



# CALELLA

MAGAZINE





Bienvenidos a  
Welcome to  
Willkommen in

Marc Buch i Rigola  
ALCALDE DE CALELLA  
MAYOR OF CALELLA  
BÜRGERMEISTER VON CALELLA



# CALELLA

Viajar es una de las mejores formas de descubrir nuevos paisajes, nuevas culturas y formas diferentes de vivir. Cada experiencia nos transforma, nos aporta conocimiento y nos regala recuerdos que nos acompañarán para siempre. No importa si es un gran viaje o una escapada de fin de semana. Cada destino tiene algo que ofrecer.

Nos alegra que uno de estos viajes le haya llevado hasta Calella. La ciudad que está a punto de conocer cuenta con una larga tradición como destino turístico. Durante décadas, ha acogido a viajeros que buscaban descansar y desconectar, ya sea solo, en pareja o en familia.

Con el paso del tiempo, al atractivo inicial de sol y playa -que ya cautivaba a visitantes hace cerca de 70 años- se han sumado propuestas culturales, gastronómicas y deportivas. Todo ello configura una oferta diversa y atractiva, pensada para que todo el mundo encuentre un motivo para volver.

En su extensa playa, testigo de la llegada de los primeros turistas, todavía se conservan elementos que evocan el pasado marinero de Calella. A pocos minutos a pie encontrará el Parque Dalmau, que ofrece un espacio de calma entre pinos mediterráneos. Y entre estos dos entornos, el casco urbano, vivo y dinámico, que destaca como uno de los principales ejes comerciales de la comarca. La ubicación privilegiada de Calella, frente al mar y a pocos kilómetros de Barcelona y

Girona, la convierte en un punto de partida ideal para descubrir algunos de los lugares más emblemáticos de Cataluña. Le invitamos a explorar con detalle el contenido de este documento. Seguro que le servirá para confirmar que ha hecho una muy buena elección.

**¡Bienvenidos a Calella!**

Traveling is one of the best ways to discover new landscapes, new cultures and different ways of life. Each experience transforms us, brings us knowledge and leaves us with memories that will accompany us forever. It doesn't matter if it's a long trip or a weekend getaway. Every destination has something to offer us.

We are happy that one of these trips has brought you to Calella. The city you are about to discover, has a long tradition as a tourist destination. For decades, it has welcomed travellers seeking relaxation and disconnection, whether it is individually, as a couple or with the family.

Over time, the initial attraction of sun and beach -which captivated visitors for the past 70 years- has been joined by culture, gastronomy and sports activities. All of these things create a diverse and very attractive destination, where everyone will find a reason to return. The extensive beaches of Calella bear witness to the arrival of the first tourists to our destination and elements that evoke Calella's

seafaring past, are still preserved. At just a few minutes' walk from the beach, you will find the Dalmau Park, which offers you a relaxing place among the Mediterranean pines. Between these two environments, sits the lively and dynamic urban centre, which stands out as one of the main shopping centres in the region? Calella's privileged location, facing the sea and close to Barcelona and Girona, also make it an ideal starting point for discovering some of the most emblematic places in Catalonia. We invite you to explore the contents of this magazine in detail. It will surely help you confirm that you have made a very good choice for your vacation.

**Welcome to Calella!**

Reisen ist eine der schönsten Möglichkeiten, um neue Landschaften, Kulturen und Lebensweisen zu entdecken. Jede Erfahrung prägt uns, erweitert unseren Horizont und bereichert uns mit Erinnerungen, die uns ein Leben lang begleiten werden. Egal, ob langer Urlaub oder Wochenendtrip: Jedes Reiseziel hat uns etwas zu bieten.

Wir freuen uns, dass Sie Calella auf einer Ihrer Reisen für sich entdeckt haben. Die Stadt, die Sie nun kennenlernen werden, blickt auf eine lange Tradition als Urlaubsort zurück. Seit Jahrzehnten empfängt sie Menschen, die Erholung und Entspannung suchen, ganz egal, ob allein, zu zweit oder mit der Familie.

Im Laufe der Zeit hat sich die ursprüngliche Anziehungskraft von Sonne und Strand - die schon vor fast 70 Jahren Besucher begeisterte - um ein vielfältiges Kultur-, Gastronomie- und Sportangebot erweitert. All dies ergibt ein abwechslungsreiches und attraktives Angebot, das jeden Besucher zu einer Wiederkehr einlädt.

Am langen Sandstrand, der bereits die ersten Touristen entzückte, sind auch heute noch Spuren von Calellas Seefahrervergangenheit zu sehen. Nur wenige Minuten zu Fuß davon entfernt liegt der Dalmau-Park, eine Oase der Ruhe inmitten mediterraner Pinien. Und zwischen diesen beiden Orten befindet sich das lebendige und dynamische Stadtzentrum, das zu den wichtigsten Einkaufszentren der Region zählt. Calellas hervorragende Lage direkt am Meer und dabei nur wenige Kilometer von Barcelona und Girona entfernt, macht die Stadt ebenso zum idealen Ausgangspunkt, um einige der bekanntesten Sehenswürdigkeiten Kataloniens zu entdecken.

Wir empfehlen Ihnen, sich die Seiten dieser Broschüre genau durchzulesen. Dann werden Sie sich sicherlich darin bestätigt fühlen, ein perfektes Urlaubsziel gefunden zu haben.

**Herzlich willkommen in Calella!**



## Espacios naturales | Natural spaces | Landschaftsbereichen



La ciudad de Calella cuenta con unos espacios naturales de gran riqueza, testigos de lo que son la flora y la fauna mediterráneas, que constituyen el contrapunto ideal para combinar unas buenas vacaciones de sol y playa con un entorno natural y tranquilo.

*The town of Calella has a series of natural spaces with a great wealth of mediterranean plants and fauna: the ideal counterpoint for combining a good sun and beach holiday with peaceful natural surroundings.*

Calella besitzt eine Reihe von ökologisch ausserordentlich interessanten Landschaftsbereichen, die be- redetes Zeugnis von der Tier- und Pflanzenwelt des Mittelmeers ablegen. sie sind der ideale Gegenpunkt, um einen schönen Strandurlaub mit einer Ruhigen, naturverbundenen Umgebung zu kombinieren.

### PARC DALMAU Mirador · View point Aussichtspunkt

Se trata de un lugar ideal para los amantes de los paseos. Flores multicolores y rincones umbríos llenos de tranquilidad conviven en armonía en este parque que, además, se halla en pleno centro de la ciudad.

*This is an ideal spot for those who love a stroll. Multicoloured flowers and peaceful shaded areas create a perfect harmony in this park. And it's right in the centre of the town!*

Wer gerne Spaziergänge macht, der ist hier am richtigen Ort. Blumen in hundert Farben und schöne, schattige Plätzchen bilden in diesem Park eine harmonische Einheit. Und dies unmittelbar im Herzen der Stadt.

### LES TORRETES Mirador · View point Aussichtspunkt

Media hora de paseo lleva al visitante a Les Torretes, un magnífico mirador sobre el Mediterráneo y sobre los bosques de Calella. Estas dos torres de comunicación del siglo XIX constituyen uno de los elementos más emblemáticos de la ciudad. ¡NO SE LO PIERDA!

*A 30-minute walk takes us to Les Torretes, a magnificent lookout point over the Mediterranean and the woods of Calella. These two 19th-century communication towers are among the most emblematic features of Calella. DON'T MISS IT!*

Von Les Torretes aus hat man einen prächtigen Ausblick auf das Mittelmeer und die umliegenden Wälder. Diese beiden Türme aus dem 19. Jahrhundert, heute eines der Wahrzeichen Calellas, erreicht man nach einem halbstündigen Spaziergang durch eine wunderschöne Landschaft. DER AUSFLUG LOHNT SICH!

### PASSEIG MANEL PUIGVERT

Proyectado por el arquitecto modernista Jeroni Martorell, este espacio de paseos tranquilos y encuentros memorables admirando la Platja Gran de Calella deja un recuerdo imborrable en el visitante. Disfrutarlo tranquilamente, a la sombra de los plátanos, es todo un lujo.

*Designed by the modernist architect Jeroni Martorell, this beautiful promenade ideal for peaceful walks and memorable encounters whilst admiring the Gran beach of Calella, leaves an indelible memory on our visitors. To enjoy this peaceful place in the shade of its plane trees is a luxury.*

Dieser vom Jugendstilarchitekten Jeroni Martorell projektierte Flanier-Boulevard bietet Gelegenheit für reizende Spaziergänge und erholsame Augenblicke des Müßiggangs unter schattigen Platanen. Einmalig schön der Blick auf die Platja Gran, der in jedem Besucher bleibende Erinnerungen hinterläßt.

## 2.876 m. Playas | Beaches | Strände

 **PLATJA DE LES ROQUES | 736 m.**  Mirador · View point  
Aussichtspunkt

 **PLATJA DE GARBÍ | 752 m.**

 **PLATJA GRAN | 1.358 m.**

No se puede hablar de Calella sin hablar de sus playas. Extensos espacios de arena granulada ideales para disfrutar del sol y del mar. Su anchura media es de **55 metros** permitiendo albergar unos espacios lúdicos únicos en la comarca.

It's impossible to talk about Calella without talking about its beaches. Broad expanses of clean, golden sand ideal for enjoying the sun and the sea. The beaches have an average width of **55 metres**, allowing for entertainment and activity areas which are unique in the Maresme Region.

Was wäre Calella ohne seine Strände? Weite Flächen mit körnigem Sand ideal, um Sonne und Meer zu genießen. Mit einer durchschnittlichen Breite von **55 Metern** sind sie für die ganze Gegend ein beliebter Treffpunkt für Freizeit und Unterhaltung.





**SALA DE EXPOSICIONES TEMPORALES DEL AYUNTAMIENTO VIEJO**  
**THE EXHIBITION AREA IN THE OLD TOWN HALL (AJUNTAMENT VELL)**  
**SAAL FÜR WECHSELNDE AUSSTELLUNGEN IM ALTEN RATHAUS**

📍 Plaza del Ayuntamiento · Tel. +34 93 769 51 02  
 museumunicipal@calella.cat · IG: @calellapatrimoni

🕒 **15/04 – 14/10**  
 Lunes a viernes · Monday to Friday · Montags bis Freitags: **10.00 - 14.00h.**  
 Martes a sábado · Tuesday to Saturday · Dienstags bis Samstags:  
**18.00 – 21.00h.** Domingos y festivos · Sundays and bank holidays ·  
 Sonn- und Feiertags: **11.00 - 14.00 h.**

**15/10 – 14/04:**  
 Lunes a viernes · Monday to Friday · Montags bis Freitags: **10.00 – 14.00 h.**  
 Martes a sábado · Tuesday to Saturday · Dienstags bis Samstags:  
**17.00 - 20.00h.**  
 Domingos y festivos · Sundays and bank holidays · Sonn- und Feiertags:  
**11.00 – 14.00 h.**

Cerrado los días · Closed on · Geschlossen: 25/12, 26/12, 01/01



**CAPILLA DE SAN QUIRZE Y SANTA JULITA**  
**CHAPEL OF SANT QUIRZE AND SANTA JULITA**  
**KAPELLE VON SAN QUIRZE UND SANTA JULITA**

📍 Carrer de Francesc Bartrina, 18  
 museumunicipal@calella.cat · IG: @calellapatrimoni

🕒 Es necesario concertar visita previa llamando al 93 769 51 02 o enviando un correo electrónico a museumunicipal@calella.cat. Entrada gratuita.  
 Please arrange the visit by calling 937695102 or sending an email to: museumunicipal@calella.cat. Free admission.  
 Besuche müssen im Voraus telefonisch unter +34 93 769 51 02 oder per E-Mail an museumunicipal@calella.cat vereinbart werden. Der Eintritt ist frei.



**MUSEO DEL TURISMO**  
**CALELLA TOURISM MUSEUM**  
**TOURISMUS-MUSEUM**

📍 Tel. +34 93 769 51 02  
 museumunicipal@calella.cat  
 www.museudelturisme.cat  
 IG: @calellapatrimoni

**EL TURISMO: FENÓMENO ECONÓMICO Y SOCIAL**  
 El Museo de Turismo nace como una propuesta museística que tiene como objetivo explicar la historia del turismo y la relevancia de este sector en la historia de la ciudad. También explica la importancia de la industria textil, sector clave, al que se dedicaba buena parte de la población.

**TOURISM: AN ECONOMIC AND SOCIAL PHENOMENON**  
 The Tourism Museum was born with the purpose of explaining the relevance of the tourist sector in relation to the history of Calella. It also explains the importance of the textile industry, a key sector, to which a large part of the population was dedicated.

**TOURISMUS: EIN WIRTSCHAFTLICHES UND SOZIALES PHÄNOMEN**  
 Das Tourismuseum entstand als eine museale Initiative, die das Ziel hat, die Geschichte des Tourismus und die Bedeutung dieses Sektors in der Geschichte der Stadt zu erklären. Es verdeutlicht auch die Wichtigkeit der Textilindustrie, eines Schlüsselsektors, in dem ein Großteil der Bevölkerung tätig war.

🕒 **HORARIOS • TIMETABLE • ÖFFNUNGSZEITEN:**  
**01/05 - 14/10:**  
 Martes a sábado · Tuesday to Saturday · Dienstags bis Samstags:  
**17.00 - 21.00h**  
 Domingos y festivos · Sundays and bank holidays ·  
 Sonn- und Feiertags: **11.00 - 14.00h & 17.00 - 21.00h**  
**15/10 - 30/04:**  
 Sábado · Saturday · Samstags : **17 a 20 h**  
 Domingos y festivos · Sundays and bank holidays ·  
 Sonn- und Feiertags: **11.00 - 18.00h**  
 Cerrado los días · Closed on · Geschlossen:  
**25/12, 26/12, 01/01**

**MUSEO ARCHIVO MUNICIPAL DE CALELLA**  
**JOSEP MARIA CODINA BAGUÉ**  
 📍 Escoles Pies, 36 · Tel. +34 93 769 51 02  
 museumunicipal@calella.cat · IG: @calellapatrimoni

Se encuentra ubicado en una gran casa de los siglos XVI y XVII que a lo largo de los años se ha destinado a usos varios. Desde 1979 es la sede del Museo-Archivo. Este es un museo local pluridisciplinar que investiga, conserva y difunde los distintos aspectos del patrimonio de la ciudad. Se exponen colecciones de temáticas variadas, destacando, entre otros, las dedicadas al pasado textil, al comercio con ultramar, la Pinacoteca Gallart, la Farmacia Barri o los encajes de bolillos.

Located in a large 16th to 17th century home which has served many different purposes. From 1979 it has housed the Museum archives. It is a multidisciplinary local museum that carries out research, maintains and represents the towns heritage. There are exhibitions about the towns past textile industry, its past commercial trade and the local artist "Gallart" art gallery. Here you can visit the old Barri family pharmacy and also admire the antique lace collections.

Befindet sich in einem großen Herrenhaus aus dem 16-17. Jahrhundert, dem im Laufe der Jahre viele Verwendungen zugewiesen wurden. Seit 1979 ist es der Sitz des Museum-Archivs. Es handelt sich hierbei um ein multidisziplinäres Lokalmuseum, das verschiedene Aspekte des Ortes untersucht, konserviert und verbreitet. Es gibt Ausstellungen zu verschiedenen Themen, wobei diejenigen hervorzuheben sind, die der textilen Vergangenheit, dem Überseehandel, der Pinakothek Gallart, der Barri-Apotheke oder den Klöppelarbeiten gewidmet sind.

**CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL FARO**  
**CALELLA LIGHTHOUSE INTERPRETATION CENTER**  
**INTERPRETATIONSZENTRUM DES LEUCHTTURMS VON CALELLA**  
 📍 Ctra C-31E (N-II) km. 666 · Tel. 937695102  
 museumunicipal@calella.cat · IG: @calellapatrimoni

En torno a la figura del Faro de Calella, el Centro pretende explicar las relaciones de comunicación de este para con su entorno desde tres puntos de vista: las comunicaciones marítimas por su funcionalidad intrínseca de orientación a las embarcaciones, las comunicaciones terrestres a través de la telegrafía óptica que podemos contemplar en las Torres, junto al Faro, y la comunicación urbana, con la ciudad, a través de las campanas de la iglesia y los diversos campanarios.

The Calella Lighthouse Interpretation Centre explains the way it communicates with its surroundings from three standpoints: maritime communications, through its intrinsic function of guiding ships; land communications through the optical telegraphy we can see in the Towers by the Lighthouse, and; urban communication with the town by means of the church bells and the different bell chimes.

Mit dem Leuchtturm von Calella als zentrale Figur versucht das Interpretationszentrum dessen Kommunikation mit seiner Umgebung aus drei Perspektiven zu erklären: der maritimen Kommunikation aufgrund seiner Funktion zur Orientierung der Schiffe; der terrestrischen Kommunikation durch die optische Telegrafie, die wir neben dem Leuchtturm in "Les Torres" beobachten können und der urbanen Kommunikation mit der Stadt durch die Glocken der Kirchen und verschiedene Glockentürme.

**REFUGIO ANTIAÉREO AIR RAID SHELTER | LUFTSCHUTZBUNKER**  
 📍 Parc Dalmau, zona de gronxadors · Tel. +34 93 769 51 02  
 museumunicipal@calella.cat · IG: @calellapatrimoni

En Calella, durante la Guerra Civil, se construyeron tres refugios (el del Roser, el del Parque y el de la Granja) para proteger a la población de los bombardeos aéreos. El Refugio del Parque fue construido siguiendo el modelo de mina de agua, con una galería principal visitable y tres galerías transversales. La visita al interior del refugio se complementa con paneles explicativos, museografía específica y un documental con el testimonio de calellenses que sufrieron la Guerra.

In Calella during the Civil War, three shelters were built (el Roser, el Parc and la Granja) which protected the population from the air raids. The Refugi del Parc shelter was built in the style of a water mine, with a principal gallery that can be visited and three transversal galleries. A visit to the shelter is complemented by explanatory panels, a specific museography and a documentary with the accounts of townspeople who suffered the war.

In Calella wurden während des Bürgerkriegs drei Luftschutzbunker gebaut ("Roser", "Park" und "Granja"), die die Bevölkerung vor den Luftangriffen schützten. Der Luftschutzbunker "Park" wurde nach dem Vorbild der Grubenwasser gebaut, mit einem begehbaren Hauptgang und drei Quergängen. Der Besuch der Innenräume dieses Luftschutzbunkers wird vervollständigt von Schildern mit Erklärungen, spezifischer Museografie und einem Dokumentarfilm mit Aussagen von Zeitzeugen aus Calella, die den Krieg am eigenen Leib erlebt haben.



🕒 **15/04 - 14/10:**  
 Martes a sábado · Tuesday to Saturday  
 Dienstags bis Samstags: **18.00 - 21.00h**  
 Domingos y festivos · Sundays and bank holidays  
 Sonn- und Feiertags: **11.00 - 14.00h**

**15/10 - 14/04:**  
 Martes a sábado · Tuesday to Saturday  
 Dienstags bis Samstags: **17.00 - 20.00h**  
 Domingos y festivos · Sundays and bank holidays  
 Sonn- und Feiertags: **11.00 - 14.00h**

Cerrado los días · Closed on · Geschlossen:  
**25/12, 26/12, 01/01**



🕒 **02/01-30/06, 01/10-31/12:**  
 Sábado, domingo y festivos · Weekends and bank holidays ·  
 Samstags, Sonntags und Feiertags:  
**10.00 - 14.00h**

**01/07-30/09:**  
 Martes a domingo y festivos · Tuesday to Sunday  
 and bank holidays · Dienstags bis Sonntags und  
 Feiertags: **17.00 - 21.00h**

Cerrado los días · Closed on · Geschlossen:  
**25/12, 26/12, 01/01**



🕒 **02/01-30/06, 01/10-31/12:**  
 Sábado, domingo y festivos · Weekends and bank holidays ·  
 Samstags, Sonntags und Feiertags:  
**10.00 - 14.00h**

**01/07-30/09:**  
 Martes a domingo y festivos · Tuesday to Sunday  
 and bank holidays · Dienstags bis Sonntags und  
 Feiertags: **10.00 - 14.00h**

Cerrado los días · Closed on · Geschlossen:  
**25/12, 26/12, 01/01**



# Ruta de las esculturas

## Route of sculptures

### Skulpturenroute



### Route of the sculptures

Calella offers a new attraction for its visitors, who will be able to discover the history of our town through real-size sculptures. The aim is that visitors take photos with these sculptures and so, through social networks and the Internet, show the world this new value in Calella. A collection of characters that define the culture and history of Calella, and now, as bronze sculptures are part of our urban landscape.

### Skulpturenroute

Calella möchte dem Besucher einen neuen Anziehungspunkt bieten, dank dem er nun die Geschichte unserer Stadt mithilfe von Figuren entdecken kann. Diese Figuren in Lebensgröße eignen sich besonders zum Fotografieren oder für Selfies zusammen mit ihnen und zeigen der Welt über die sozialen Netzwerke und das Internet einen weiteren Pluspunkt von Calella. Sie sind eine Sammlung von Personen, die für die Geschichte und Kultur von Calella von Bedeutung waren und nun als Bronzeskulpturen Teil unseres Stadtbildes sind.

### Ruta de las esculturas

Calella quiere ofrecer un nuevo atractivo al visitante, que podrá descubrir la historia de nuestra ciudad a través de las figuras, figuras vivas a tamaño real, que se convertirán en un atractivo a la hora de fotografiarse con ellas, y así, a través de las redes sociales e internet, dar a conocer Calella al mundo a través de otro activo. Una colección de personajes que definen la cultura e historia de Calella que han pasado a formar parte en forma de esculturas de bronce de nuestro paisaje urbano.



1. Noia amb flaviol i tambori. Homenatge a l'Aplec Païral de Catalunya.
2. La Maleta. Museu del Turisme.
3. Al voluntariat.
4. Obrer. Homenatge als treballadors de la indústria Tèxtil.
5. Als avis.
6. En Mastega Mosques.
7. La Llopa.
8. Conjunt d'escultures al Pati de l'Os.

### Carrilet Tren turístic

#### Little train | Touristenzug



TEMPORADA ALTA • HIGH SEASON • HOCHSAISON  
 09.00 - 13.00 h. / 17.00 - 21.00 h.  
 + Info: [www.gestvia.cat](http://www.gestvia.cat)

#### TARIFAS • RATES • PREISE

Estándar · Standard	4.00€
Normale Fahrkarte	
Infantil* · Kids · Kinderfahrkarte* +65	2.00€

\*3/10 años · years · Jahre  
 - 0/2 años · years · Jahre: gratis · free



# Circuitos inclusivos | The inclusive circuits | Inklusive Rundwege

• **Los circuitos inclusivos** en la naturaleza son recorridos señalizados de forma permanente, adaptados a todos, pensados para ayudar a mejorar la calidad de vida y fomentar la práctica del deporte, corriendo y caminando, entre las personas con más dificultades.

• **The inclusive circuits in nature** are permanently signposted paths, adapted to everyone, designed to help improve the quality of life and encourage the practice of sport, running and walking, among people with the some kind of difficulty.

• **Die inklusiven Rundwege durch die Natur** sind dauerhaft ausgeschilderte, für jedermann geeignete Wegstrecken, die dazu beitragen sollen, die Lebensqualität von Menschen mit Handicap zu verbessern und die sportliche Betätigung durch Laufen und Wandern zu fördern.

### 39A

• **De color rosa**, con un recorrido de 4,8 Km y 240 m de desnivel acumulado, el más exigente, para personas con dificultades intelectuales y mentales.

• **Pink**, with a path of 4.8 km and 240 m of cumulative climb, the most demanding, for people with intellectual difficulties.

• **Dieser in rosa** gekennzeichnete Weg ist mit einer Länge von 4,8 km und 240 kumulierten Höhenmetern der anspruchsvollste, für Menschen mit geistigen und psychischen Behinderungen.

### 39B

• **De color azul**, con un recorrido de 4,4 Km y 150 m de desnivel acumulado, adaptado en su totalidad para sillas de ruedas.

• **Blue**, with a route of 4.4 km and 150 m of cumulative climb, completely adapted for wheelchairs.

• **Dieser in blau** gekennzeichnete Weg hat eine Länge von 4,4 km und 150 kumulierte Höhenmeter und ist über seine gesamte Strecke rollstuhlgeeignet.

### 39C

• **De color naranja**, con un recorrido de 1,4 Km y 20 m de desnivel acumulado, especialmente diseñado para personas con deficiencias visuales.

• **Orange**, with a route of 1.4 km and 20 m of cumulative climb, specially designed for people with visual impairments.

• **Dieser in orange** gekennzeichnete Weg hat eine Länge von 1,4 km und 20 kumulierte Höhenmeter und wurde speziell für Menschen mit Sehbehinderungen entworfen.

• **Todos los circuitos son circulares**, con salida y llegada en el puente de madera de la Riera de Capaspre, y se complementan con la implementación de un juego móvil GEO localizado, un "Juego de Valores" en formato de aplicación gratuita, que se puede descargar para móviles y que tiene el nombre de "Circuitos Game".

• **All the circuits are circular**, leaving from and arriving at the Riera de Capaspre wooden bridge. They are complemented with the implementation of a local GEO mobile game, a "Game of Values" in the free application format, which can be downloaded to your mobile. It is called the "Circuits Game".

• **Alle Rundwege sind zirkulär**. Sie beginnen und enden an der Holzbrücke der Riera de Capaspre und werden durch die Installation eines lokalisierten GEO-Handyspiels ergänzt. Dieses "Wertespiel" im Format einer Handy-Applikation namens "Circuits Game" kann kostenlos heruntergeladen werden.



INCLUSIVE  
CIRCUITS

[www.inclusivecircuits.net/circuit-inclusiu-39-calella](http://www.inclusivecircuits.net/circuit-inclusiu-39-calella)  
 Google maps: <http://bit.ly/2F8AANK>

## Información | Information | Informationen

**AYUNTAMIENTO - TOWN HALL - RATHAUS**  
 Tel. 93 766 30 30

**OFICINA DE TURISMO - TOURIST OFFICE - TOURISMUSBÜRO**  
 C. Sant Jaume, 231  
 Tel. 93 769 05 59  
[www.calellabarcelona.com](http://www.calellabarcelona.com)  
[info@calellabarcelona.com](mailto:info@calellabarcelona.com)

**HOSPITAL SANT JAUME - KRANKENHAUS**  
 Tel. 93 769 02 01  
**CAP.** Tel. 93 769 59 50  
**CREU GROGA.** Tel. 93 766 20 30  
**SELVA MARESME.** Tel. 900 10 11 20

**AMBULANCIAS - AMBULANCE - KRANKENWAGE**  
**Calella-Pineda**  
 Tel. 112

**POLICIA LOCAL - LOCAL POLICE - ÖRTLICHE POLIZEI**  
 Tel. 93 766 59 20 / 092

**TAXI**  
 Tels. 93 161 31 02  
 682 553 388

**MOSSOS D'ESQUADRA - CATALAN POLICE FORCE - KATALANISCHE POLIZEI**  
 Tel. 112

**BIBLIOTECA - LIBRARY - BIBLIOTHEK**  
 Pl. de la Constitució, 31 • Tel. 93 769 03 86  
 Mañanas: martes y jueves de 10.00-13.00h.  
 Tardes: Lunes a viernes de 15.30-20.00h  
 Sábado de 10.00-13.30h (solo invierno)  
 Morning: Tuesday & Thursday: 10.00-13.00h.  
 Afternoon: Monday to Friday: 15.30-20.00h  
 Saturday from 10.00 to 13.30h (only winter)  
 Vormittags:  
 Dienstag und Donnerstag 10.00 bis 13.00 Uhr  
 Nachmittags:  
 Montag bis Freitag 15.30 - 20.00 Uhr  
 Samstags 10.00-13.30 Uhr (nur Winter)

**GUARDIA CIVIL - NATIONAL POLICE - NATIONALE POLIZEI**  
 Tel. 93 769 05 91

**BOMBEROS - FIRE BRIGADE - FEUERWEHR**  
 Tel. 93 762 30 80 / 112

**ACTIVIDADES GRATUITAS Y GRANDES DESCUENTOS**

+INFO EN LA RECEPCIÓN DE TU ALOJAMIENTO

**FREE ACTIVITIES & GREAT DISCOUNTS**

+INFO AT THE RECEPTION DESK

**KOSTENLOSE AKTIVITÄTEN UND GROSSE RABATTE**

+INFO AN DER REZEPTION



**@VISITCALELLABCN**

*Benvingut al Maresme!*

Descobreix perquè som de mar i de munt

*Bienvenido al Maresme!*

Descubre porque somos de mar y montaña

*Welcome to the Maresme!*

Discover why we are sea and mountains

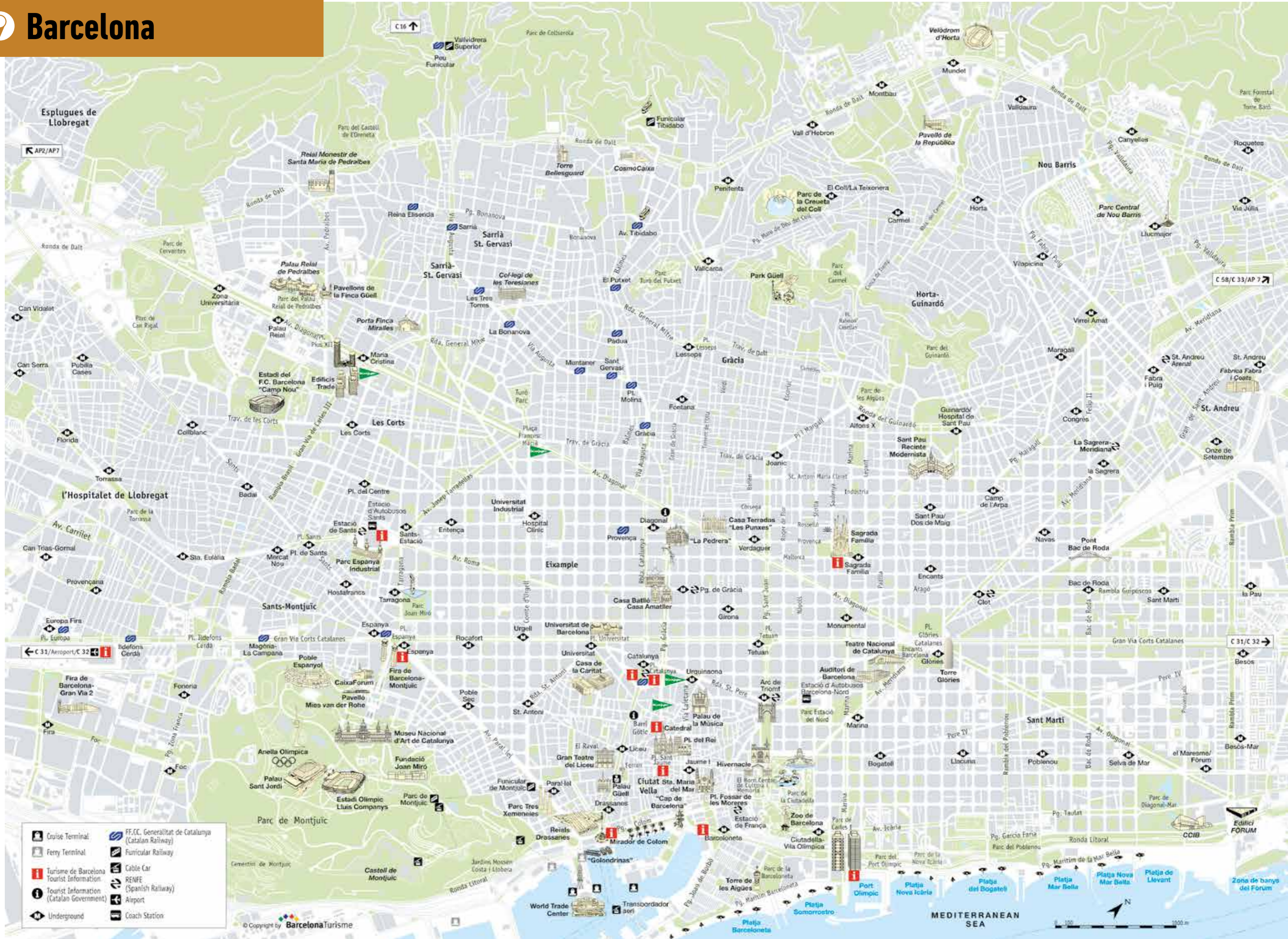
*Nous te souhaitons la bienvenue dans le Maresme!*

Découvre pourquoi nous sommes des gens de mer et montagne





# Barcelona



- |  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



# Restaurantes

Ciudad y playa • City and beach • Stadt und Strand



Establecimiento colaborador de la ATC  
ATC collaborating establishment  
Mit ATC kooperierende Einrichtung



Guide Michelin



## ABURI SUSHI

Romani, 38  
Tel. 93 193 23 81  
• Cocina japonesa  
• Japanese kitchen  
• Japanische Küche



## ATÍPIC. ESPAI GASTRONÒMIC

Sant Jaume, 313  
reservas@atipicespaigastronomic.com  
• Cocina catalana tradicional y tapas  
• Homemade Catalan dishes and tapas  
• Traditionelle katalanische Küche und tapas



## BODEGA AZOR

Creus, 37. Tel. 93 769 06 59  
azorbodega@gmail.com  
• Productos catalanes y carta de vinos especializada  
• Catalan products and specialized wine menu  
• Katalanische Produkte und spezielle Weinkarte



## BON LLOC

Jovara, 66  
Tel. 93 769 59 60 - 618 296 147  
restaurant-bon-lloc@hotmail.com  
www.restaurantbonlloccalella.com  
• Cocina mediterránea  
• Mediterranean food  
• Mediterrane Küche



## BOWLING GOLF

Valldebanador, 1  
Tel. +34 665 448 300  
www.bowling-golf.cat  
Instagram: @bowlinggolf  
• Comida rápida  
• Fast food  
• Fastfood



## BURGER KING

Riera Capaspre, 64  
• Comida rápida  
• Fast food  
• Fastfood



## CA L'ISARIA

Jovara, 109  
Tel. 93 769 05 03  
dolorsforest@gmail.com  
• Catalana / vegetariana  
• Catalan / vegetarian  
• Katalanisch / Vegetarisch



## CAL CLASSIC. PIZZA I BRASA

Plaça de l'Ajuntament, 19  
T. 93 766 47 19  
www.calclassicpizza.com  
Pizzas en el horno de leña, Brasa y helados artesanos  
Wood-fired pizzas, grilled and artisanal ice creams  
Holzofenpizzen, gegrilltes und handwerklich hergestelltes Eis



## CANAPÈ

Església 203-205. Tel. 93 624 50 78  
Info@canapecalella.com  
• Cocina casera y cervezas de bodega e importadas  
• Homemade food and cellar and imported beers  
• Hausmannskost, lokale und importierte Biere



## CAN BOLETA "RAICES"

Jovara, 165. Tel. 623 973 906  
canboletaraices@gmail.com  
• Cocina mediterránea y de autor. Ofrecemos Packs con el centro de masajes:  
• Mediterranean & Signature cuisine. We offer packs with the massage centre  
• Mediterrane und signatur-Küche. Wir bieten Pakete mit dem Massagezentrum an. "Sensation Calella"



## CAN TIVILL

Riera, 48. Tels. +34 937 695 185  
+34 656 889 328  
Instagram: @can.tivill  
• Cocina tradicional catalana. Especialidad en paellas, pescados y tapas  
• Traditional Catalan food. Especiality paellas, fish and tapas  
• Traditionelle Katalanische Küche. Spezialität Paellas, Fisch und Tapas



## CAN XENA

Església, 314  
Tel. 93 769 06 87  
familipastor@hotmail.com  
• Aperitivos, tapas, bocadillos, menús  
• Appetizers, tapas, sandwiches, menus  
• Vorspeisen, Tapas, belegte Baguettes, Menüs



## CANTINFLAS & GROUCHO'S

Riera, 19. Tel. 93 766 09 91  
grouchocalella@hotmail.com  
• Arroces, tapas y cocina mejicana  
• Rices, tapas and Mexican food  
• Reisgerichte, Tapas und Mexikanische Küche

## CALELLA RESTAURANTES | Ciudad • City • Stadt



## CASA AUSTRIA

Església, 350  
Tel. 93 766 23 82 - 696 033 058  
casaaustriacalella@gmail.com  
• Cocina internacional y especialidades austriacas  
• International cuisine and speciality in Austrian dishes  
• Internationale Küche und österreichische Küche



## CASA CARLOS

Turisme, 2. Tel. 93 769 05 74  
info@casa-carlos.es  
• Cocina mediterránea y de mercado. Menú diario y de fin de semana  
• Mediterranean seasonal cuisine. Daily and weekend menus  
• Mediterrane Küche und Marktküche. Tages- und Wochenendmenüs



## CASA NOSTRA

Jovara, 94  
Tel. 93 769 06 77 - 670 297 427  
www.casanostra.cat  
alapas@hotmail.es  
• Cocina mediterránea, pizzería  
• Mediterranean food  
• Mediterrane Küche, Pizzeria



## CHILLGRILLBCN

Riera de Capaspre, 75 Calella  
Tel. +34 613 941 382  
mail: chillgrillbcn@gmail.com  
• Cocina mediterránea, cervecería y diversión, futbol, billar y dardos  
• Mediterranean food, beer and entertainment, soccer, billiards and darts  
• Mediterrane Küche, Bier und Unterhaltung, Fußball, Billard und Darts



## CHIPOTLIN

Bruguera, 90-92  
Tel. 930 069 296  
• Taquería mejicana  
• Mexican taquería  
• Mexikanische Taquería



## COCO

CANTINA MEXICANA  
Amadeu, 50  
Tel. 93 172 89 39  
ccantinamexicana@gmail.com  
• Cocina mejicana  
• Mexican cuisine  
• Mexikanische Küche



## DAN BURGER

Església, 336  
Tel. 630 61 16 00  
calella1986@gmail.com  
• Comida rápida  
• Fast food  
• Fastfood



## DE VINS by LA RIERA

C/ Riera, 67  
Tel. 93 766 09 02  
Especialidad en tartares, tablas de embutidos, quesos, patés y cocas  
Specializing in tartars, cold cuts, cheeses, pates and sandwiches  
Spezialität auf Tartaren, Wurstplatten, Käse, Pasteten und Sandwiches



## DON CARLO

Sant Josep, 36  
Tel. 93 766 15 47  
www.pizzeriadoncarlo.com  
pizzeriadoncarlo@gmail.com  
• Cocina italiana  
• Italian food  
• Italienische Küche



## DOS 40

Església, 240  
Tel. 615 080 542  
cafedos40@gmail.com  
• Ensaladas y bocadillos  
• Salads and sandwiches  
• Salate und belegte Baguettes



## DOWN TOWN CAFÉ

Riera de Capaspre, 18  
Tel. 687 099 532  
info@downtowncalella.com  
• Tapas y platos combinados  
• "Tapas" and combined dishes  
• Tapas und gemischte Tellergerichte



## EL CIELO EXTREMEÑO

Església, 129. Tel. 93 144 40 77  
• Especialidades en carnes maduradas a la brasa, jamón y embutidos ibéricos, quesos, vinos y cava  
• Specialties in grilled matured meat, Iberian ham and sausages, cheeses, wines and cavas  
• Unsere Spezialitäten: gegrilltes gereiftes Fleisch, "Jamón"-Schinken und Iberischen Wurstwaren, Käsen, Wein und Sekt



## EL DRAC DEL SANT JORDI

Turisme, 80-88  
Tel. +34 93 766 19 19  
eldrac@eldracdecalella.com  
• Cocina de autor y mediterránea  
• Signature & mediterranean cuisine  
• Autoren- und mediterrane Küche



## EL HOGAR GALLEGO

Ànimes, 73-75  
Tel. 93 766 20 27  
www.elhogargallego.cat  
info@elhogargallego.com  
• Cocina de pescado y marisco  
• Seafood  
• Fisch- und Meeresfrüchte



**EL PARCE COCTELERIA BAR RESTAURANT**  
Riera Capaspre, 33  
Tel. 93 137 97 98  
**Instagram:** @elparce\_cocteleria

- Gastronomía colombiana casera, bar cocteleria y zumos naturales
- Colombian home made cuisine, Cocktail bar and fresh juice bar
- Hausgemachte kolumbianische Speisen, Cocktails und natürliche Säfte



**JORDI'S BAR**  
Sant Josep, 20  
Tel. 93 769 34 91  
jordisbar@hotmail.com

- Cocina asiática
- Asian cooking
- Asiatische Küche

Apto para celiacos  
Gluten free | Glutenfrei



**ENTRECORTE GRILL HOUSE**  
C. Creus, 42  
Tel. +34 93 766 43 47

- Brasas/paellas / menú diario y festivo
- Grilled food/paellas /daily menu
- Grillgerichte/Paellas/Tages- und Feiertagsmenü



**JUNIOR**  
Pg. de les Roques, 28  
Tel. 93 769 50 02  
marctamayom@yahoo.es

- Catalana / arroces
- Catalan cuisine / rices
- Katalanische Küche / Reisgerichte



**FRANKFURT LA RIERA**  
Riera Capaspre, 38  
Tel. 93 766 09 02  
larieracalella@gmail.com  
www.frankfurtlariera.com

- Brasería, hamburguesería restaurante cafetería
- Brasserie, burger shop restaurant cafetería
- Brasserie, burger-shop, restaurant-cafetería



**KURKUMA, INDIAN RESTAURANT**  
C. del Mar, 1,  
Tel. 625 84 78 89  
www.kurkumaindianrestaurant.com

- Cocina india
- Indian cuisine
- Indische Küche



**GASTRO BAR LA FABRICA (NEPTUNO H.)**  
Sant Josep 84 · bar@hotelneptuno.com  
www.hotelneptuno.com

- Cocina internacional y catalana. Tapas gourmet, paellas, hamburguesas ¡y más!
- International and Catalan cuisine. Gourmet tapas, paellas, burgers and much more!
- Internationale und katalanische Küche. Gourmet-Tapas, Paellas, Burger und vieles mehr!



**LA FUSTA**  
Creus, 12  
Tel. 93 766 06 02  
lafusta@hotmail.com

- Productos catalanes
- Catalan products
- Katalanische Produkte



**INGENI**  
Riera de Capaspre, 84  
Tel. 673 22 07 72  
ana.calella@hotmail.com

- Menú diario, para grupos y con música
- Daily set menu, for groups and with music.
- Tagesmenü für Gruppen und mit Musik



**LA GAVINA**  
Platja Gran  
Tel. 93 769 25 39

- Cocina catalana
- Catalan Food
- Katalanische Küche



**INTERNATIONAL LOUNGE BAR**  
C. Gaudí, 2 - 93 769 02 50  
www.hinternacional.com  
hotel@hinternacional.com

- Cenas informales con música en directo
- Informal dinners with live music
- Informelle Abendessen mit Live-Musik



**LA LLAR DE FOC**  
Àngel Guimerà, 14  
Tel. 93 769 19 48  
www.restaurantllardefoc.com  
restaurantllardefoc@hotmail.com

- Cocina catalana, carnes a la brasa
- Catalan food, grilled meats
- Katalanische Küche, Fleisch vom Holzkohlegrill

Apto para celiacos  
Gluten free | Glutenfrei



**ISTAMBUL**  
Riera Capaspre, 10  
Tel. 93 766 00 14

- Cocina turca
- Turkish cuisine
- Türkische Küche



**LA LLAR DELS PESCADORS**  
Passeig Manuel Puigvert  
Tel. 629 24 00 00

- Especialidad en arroces
- Paella and other rice specialties
- Spezialisiert auf Paellas und andere Reisgerichte



**LA PEIXATERIA**  
Polisiana Teixidó, 1  
Tel. 93 769 49 00  
93 769 18 78  
restaurantelapeixateria@hotmail.com

- Cocina de pescado y marisco
- Seafood
- Fisch- und Meeresfrüchte



**LES PALMERES PIZZA & COCKTAILS**  
Diputació, 1 Calella  
Pizza, pasta y cócteles con la mejor música hasta las 2:30 de la madrugada  
Pizza, Pasta and Cocktails with the best music until 2:30 am  
Pizza, Pasta und Cocktails mit der besten Musik bis 2:30 Uhr morgens



**LA PORTEÑA**  
Riera Capaspre, 37  
Tel. 93 766 29 82

- Cocina argentina
- Argentinian cuisine
- Argentinische Küche



**L'EXCLUSIU, FRANKFURT CALELLA**  
Sant Josep, 41-53  
Tel. 93 205 82 82  
lexclusiu\_frankfurtcalella

¡El auténtico frankfurt lo tenemos aquí!  
Bocadillos con nombres calellenses.  
The authentic Frankfurt is here  
Sandwiches with local names.  
Die echte Frankfurter Wurst gibt's hier!!  
Sandwiches mit Namen aus Calella.



**LA QUADRA**  
Raval, 50  
Tel. 93 766 19 51  
www.laquadra.net  
josepsitjas@laquadra.net

- Taberna, sala de baile
- Tavern, dance hall
- Taverne, Tanzsaal



**LUNA GAUCHA**  
Plaça de l'Ajuntament, 8  
Tel. 93 769 19 46  
lunagaucha@hotmail.es

- Cocina uruguayana, brasería
- Uruguayan food
- Uruguaysische Küche, Brasserie



**LA RODA**  
Creus, 8  
Tel. 93 769 41 39  
www.larodacalella.com  
larodacalella@gmail.com

- Cocina catalana, bodega típica
- Catalan food
- Katalanische Küche, typischer Weinkeller



**MACANUDO**  
Sant Joan, 79  
Tel. +34722274720  
www.restaurantemacanudo.com  
@restaurantemacanudo

- Carne a la parrilla al estilo argentino
- Argentinian-style grilled steak
- Gegrillte Steaks nach argentinischer Art



**LA TAGLIATELLA**  
Plaça de l'Ajuntament, 16  
Tel. 936 22 66 98  
www.latagliatella.es

- Cocina Italiana
- Italian food
- Italienische Küche



**MAMMA MIA PIZZERIA**  
Església, 46  
Tels. 93 766 45 41 - 622 62 20 23  
mammamiacalella@gmail.com

- Auténtica pizza Italiana en horno de piedra
- Authentic stone oven baked Italian pizzas
- Authentische italienische Pizza im Steinofen



**LA TORRE MAREMONTI**  
Sant Josep, 2 / Anselm Clavé, 97  
Tel. 93 766 28 12

- Pizzas, frankfurts, hamburguesas y tapas
- Pizzas, frankfurters, hamburgers and tapas
- Pizzas, Würste, Hamburger und Tapas

**Facebook:** @latorremaremonti  
**Instagram:** @latorremaremonti



**MARINA**  
Turisme, 22-40  
www.restaurantemarina.es

- Cocina italiana y mediterránea con amplia terraza
- Italian and Mediterranean cuisine with a large terrace
- Italienische und mediterrane Küche mit großer Terrasse



**LA TETERA**  
Mates i Rodés, 8

- Café, tapas, platillos, vinos y cocktails
- Coffee, tapas, snacks, wines and cocktails
- Kaffee, Tapas, Sandwiches, Weine und Cocktails



**MARITIM**  
Gaudí, 1  
Tel. 93 769 70 30 - 652 919 772  
www.restaurantemaritim.cat  
restaurant.maritim.info@gmail.com  
**instagram:** @elmaritimcalella

- Cocina mediterránea y especialidad en paellas
- Mediterranean cuisine and speciality in paellas
- Mediterrane Küche und Paella-Spezialität



**CALELLA**  
Riera Capaspre, 14  
T. 937 66 40 67




**MC DONALD'S**  
Riera Capaspre, 12  
Tel. 93 766 40 67  
Calella.308@es.mcd.com

- Comida rápida
- Fast food
- Fast Food

Apto para celiacos  
Gluten free | Glutenfrei



**SAFARI**  
Valldebanador, 18  
Tel. 93 766 03 03  
safari@safaricaella.com

- Cocina internacional
- International food
- Internationale Küche



**FERRETTI GELATERIA**  
Església, 108  
Instagram: ferretti\_calella

- Heladería artesanal italiana
- Italian artisan ice cream shop
- Italienische Eisdiele mit hausgemachtem Eis
- Crêpes, goffres, bubble waffle, milkshakes, frapés, smoothies



**MILO'S**  
C/ Església, 58, local 4  
@milos.calella

Bubble waffle & toppings  
Helados, ice cream, Eis  
Horchata, orgeat



**MC GREGOR'S**  
Sant Jaume 112 (costat gasolinera)  
Tel. 93 766 17 34 - www.mcgregors.cat  
www.facebook.com/mcgregors.calella

- Bocadillos y hamburguesas gourmet, tapas, pizzas, platos combinados, cocina catalana
- Gourmet sandwiches & hamburgers, tapas, pizzas, combined dishes, Catalan cuisine
- Sandwiches und Gourmet-Burgers, Tapas, Pizzas, kombinierte Gerichte, katalanische Küche



**SUSHI KING**  
Sant Joan, 91 Local  
Tel. 930 067 445 - 640 868 244

- Cocina japonesa. Buffet libre
- Japanese kitchen. Free buffet
- Japanische Küche. Freies Büfett



**NEW TAJ CALELLA**  
Av. de Vallderoure, 1  
Tel. 936 438 413 - 604 844 948  
thetajcalella.es

- Restaurante hindú y pakistani
- Indian & Pakistan Restaurant
- Hinduistisches und pakistanisches Restaurant (Halal)



**SAÓ TABERNA/BOTIGA**  
Sant Joan, 35. Tel. 93 769 05 96

- Cocina catalana, mediterránea, tapas y cocas
- Catalan mediterranean food, tapas and bread coca
- Katalanische und mediterrane Küche, Tapas und Blechkuchen



**PA AMB TOMÀQUET I...**  
Riera Capaspre, 51 - Tel. 675327732  
instagram:@paambtomaqueti

- Tapas, montaditos, jamón y quesos, todo con "pa amb tomàquet". Copas de vino y cerveza
- Tapas, canapes, Spanish ham and cheeses with Catalan bread with tomato. Wine and beer
- Tapas, Canapés, "Jamón"-Schinken und Käsen mit Tomatenbrot. Weingläser und Bier



**SAPORE D'ITALIA**  
Sant Joan, 66. Tel. 93 766 11 62  
Instagram: @saporecalella

- Cocina italiana
- Italian food
- Italienische Küche



**PLATAFORMA 9**  
Carrer d'Anselm Clavé, 146  
Tel. 677 32 94 77  
@plataforma9\_

- Smash Burgers y Comida Argentina
- Smash Burgers & Argentinian Food
- Smash Burgers und Argentinisches Essen
- Apto para celiacos y veganos / Gluten free-friendly & veggie-friendly / Für Zöliakiebetreffende und Veganer geeignet. Pet friendly



**TIC-TAC**  
Jovara, 3  
Tel. 93 766 08 08  
vespa2007@hotmail.es

- Cocina catalana
- Catalan food
- Katalanische Küche



**PORCUS**  
Església, 17  
Tel. 632 566 956  
mahbubahpy@gmail.com  
www.gastronomicgrup.com  
www.porcus.net

- Especialidad en ibéricos
- Specialty in sausages
- Spezialisiert auf iberische Wurstwaren



**TIERRA DEL FUEGO**  
Sant Jaume, 77-85  
Tel. 93 766 51 90

- Cocina argentina
- Argentinian food
- Argentinische Küche



**RESTAURANT EL COMAL**  
Carrer de la riera 16  
685 544 753

- Cocina tradicional mexicana
- Traditional Mexican food
- Traditionelle mexikanische Küche



**OLEO & TECA**  
Església, 58 Local 3  
oleo@oleoandteca.com

- Aceites y productos Gourmet | Productos de proximidad / KM.0
- Oils and gourmet products | Local products / KM.0
- Öle und Gourmetprodukte | Lokale Produkte / Km 0

TAKE AWAY

**SERVICIOS PARA EL CICLOTURISTA**  
Services for the cyclist - Dienstleistungen für Fahrradtouristen



**42 RADIS**  
Venta · Reparación · Alquiler  
Sell · Repairs · Hire  
Verkauf · Reparatur · Vermietung  
Romaní, 61  
T. 93 766 19 27  
joanot@42radis.cat - 42radis.cat



**RIERA BIKES CALELLA**  
Tienda · Alquiler · Reparación · Rutas  
Bike shop · Hire · Repairs · Guided Tours  
Fahrradladen · Verleih · Reparatur · Routen  
Valldebanador, 2  
Tel. 93 037 65 90 - +34 699 99 33 38  
rierabikes.com @rierabikes



**BAHARI CLUB**  
Platja de Garbí . Tel. 606 60 83 33  
info@bahariclub.com  
www.bahariclub.com

- Cocina mediterránea, paellas y fideuas. Cócteles y hamacas.
- Mediterranean cuisine, paellas and catalan noodle dish. Cocktails and hammocks.
- Mediterrane Küche, Paellas und Fideuas. Cocktails und Hängematten.



**BLUE BAR BEACH CLUB**  
Platja Gran  
639 003 016  
bluebar@htophotels.com  
www.bluebarcalella.com

- ¡Enamórate de su sabor a fuego lento!
- Fall in love with its slow-cooked taste!
- Verlieben Sie sich in den langsam gekochten Geschmack!



**NUI BEACH**  
Platja Gran de Calella-Tel. 646 905 567  
nui-beach@kaktushotels.com  
www.nuibeachcalella.com

- Cocina mediterránea. Especialidad en arroces, carnes y pescado a la brasa.
- Mediterranean cuisine. Specialty in rice, meat and grilled fish.
- Mediterrane Küche. Spezialisiert auf Reisgerichte sowie gegrilltem Fleisch und Fisch.



**ROCA PINS**  
Platja de les Roques  
Tel. 93 766 16 64

- Paellas y fideuàs
- Paellas and fideua (seafood noodles)
- Paellas und Fideuàs



**BEACH BAR XIRI 9**  
Platja Gran de Calella  
Tel. 669 273 075  
quifamar@gmail.com

- Platos combinados, bocadillos y paellas
- Mixed, sandwiches and paellas
- Gemischte Tellergerichte, belegte Baguettes und Paellas.



**BOWLING CALELLA**  
www.bowling-golf.cat



**PEQUELANDIA**  
Instagram: pequelandiacalella



**SILENCE THALASSO & SPA FITNESS**  
www.silencespa.com



**SHAMA SPA (NEPTUNO HOTEL & SPA)**  
www.shamaspa.com



**PARC AQUÀTIC INFLABLE**  
www.parques-acuaticos.es



**WATER SPORT CENTRE**  
www.wsc.cat



**DOFI JET BOATS**  
www.dofijetboats.com



**SKATE PARK CALELLA**  
Mapa • Map • Karte: 8D



**PLAÇA JAUME MARXUACH**  
Mapa • Map • Karte: D17



**PARC INFANTIL DE LA GÀBIA**  
Mapa • Map • Karte: G11



**PARC DE LES VELES**  
Mapa • Map • Karte: G15



**PARC DALMAU**  
Mapa • Map • Karte: D12

## Agenda | Notebook | Veranstaltungskalender

### ACTIVIDADES INFANTILES

Children's activities  
Kinderveranstaltungen  
Julio a mediados de agosto. Viernes 17 h.  
July till mid August. Friday at 17.00h.  
Von Juli bis mitte August. Freitag um 17:00 uhr  
» Passeig Manuel Puigvert

### FESTIVAL NEC

Conciertos y actuaciones  
Concerts and performances  
Konzerte und Aufführungen  
Junio, julio y agosto | June, July and August  
Juni, Juli und August.  
www.calellabarcelona.com

### JUNIO • JUNE • JUNI

#### APLEC DE LA SARDANA

Encuentro de sardanistas | Sardana meeting  
Sardanatreffen • www.calellasardanista.cat

#### SCREAMIN' FESTIVAL (Rock'n'Roll)

www.screaminfestival.com

#### FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOLKLORE

International Folk Festival  
Internationales Folk Festival  
www.calellabarcelona.com

**FIESTA MAYOR DE SAN QUIRZE Y STA. JULITA**  
Festival of St. Quirze & St. Julita  
Stadtfest San Quirze und Santa Julita  
www.calellabarcelona.com

### JULIO • JULY • JULI

**FERIA MARINERA**  
Marine Fair  
Küstenmarkt  
www.calellabarcelona.com

#### HABANERAS

Saylor songs  
www.calellabarcelona.com

### AGOSTO • AUGUST • AUGUST

**VERBENA DE AGOSTO**  
August Festival  
Abendveranstaltungen vor dem Augustfeiertag  
www.calellabarcelona.com

**CALELLA BEACH FESTIVAL**  
www.calellabarcelona.com

### SEPTIEMBRE • SEPTEMBER • SEPTEMBER

**FESTIVAL INTERNACIONAL FOLKLORIC DE CATALUNYA**  
www.adifolk.org

**FIESTA MAYOR DE LA MINERVA**  
Festival of La Minerva | Stadtfest La Minerva  
www.calellabarcelona.com

**FERIA DE CALELLA y l'Alt Maresme** | Fair of Calella and l'Alt Maresme | Calella- und Alt Maresme-Fest  
www.calellabarcelona.com

#### OKTOBERFEST

Fiesta de la cerveza | Beer festival  
Fête de la bière  
www.calellabarcelona.com

### OCTUBRE • OCTOBER • OKTOBER

**CANTA AL MAR**  
Festival Internacional de Coros  
International Choir Festival  
Internationales Chorfestival  
www.calellabarcelona.com

**CALELLA FILM FESTIVAL**  
www.calellafilmfestival.com



## Calella renacentista

### The Renaissance Route

### Route der Renaissance

### Ruta / Route



#### CALELLA RENACENTISTA

##### LA PLAZA

**1. El Mercadal:** Fue lugar de mercado desde 1338 hasta comienzos del siglo XX y primer núcleo de la población. El día de mercado eran todos los miércoles (día dedicado al dios "Mercurio", patrón de mercaderes y caminantes) y durante siglos también era el lugar de la Feria de la Ascensión. La fecha concreta dependía de Pascua y oscilaba entre el 30 de abril y el 25 de mayo.

**2. Can Galceran (can Giol):** Casa solariega de la estirpe de los Monet Ballester (s. XV) y más tarde de los Galceran (s. XVII). Los elementos a destacar son la portalada de punto redondo, los ventanales renacentistas, el escudo parlante (un rusco, que en catalán es galceran) y el matacán sobre la puerta principal. El esgrafiado clásico imitando formas cuadradas se encuentra muy deteriorado. Entre esta casa y el principio del Carrer Roser se encontraba una de las puertas de la villa.

**3. Can Campaneria (antiga casa Roger):** Ocupaba el solar de las dos casas actuales. Era la antigua casa de los alcaldes naturales de la región en el siglo XVI y, posteriormente, Marqueses de Lluçà. Lo más singular era una torre fuerte independiente de la casa y unida a ella mediante un puente de madera.

**4. Can Salvador.** Espléndido casal con tejado de 4 vertientes, levantado en el siglo XV para servir de casa a la familia Salvador de Plaça. Los elementos más destacados son el portal renacentista, la decoración de los ventanales y el matacán situado en el ángulo de la calle Bartrina, con vistas al mar, el punto peligroso debido a los ataques de los piratas.

**5. Viejo Ayuntamiento:** Edificio del siglo XIX, muy restaurado. Durante la baja Edad Media era el hostel de la villa y se encontraba sobre un terreno

de la familia Fogassot. Posteriormente pasó a ser una panadería, carnicería y otras utilidades del "Comú", del consejo. Muestra de esta dedicación es la bonita portalada de piedra, de arco redondo, por el que se entraba a la vieja carnicería.

**6. Can Basart:** Casa barroca, con esgrafiado en rombo y con una distribución clásica. En el siglo XVI había sido la casa de la familia Pla. La familia Basart debía su fortuna al comercio de tejidos y a los enlaces familiares afortunados con los Plàcies, familiares de la Inquisición. Lo que les llevó a la nobleza tardíamente. En la casa se hospedó el barón de Maldà, que describió sus vivencias en la fiesta mayor de junio de 1783.

**7.** En el ángulo que cierra la plaza al lado del nuevo Ayuntamiento existía la **casa Flaquer d'Avall**, fundamental en el siglo XVI: unas tierras de esta familia fueron la base para la construcción de la torre de Mar.

##### CARRER ESCOLES PIES (antes de La Pansa)

**8. Museu-Arxiu:** Ocupa una casa noble del padre Bernat March, reconstruida con el gusto más clásico del siglo XVII y otra más corriente. Los elementos más destacados son el portal redondo de la casa pequeña, la portalada clásica y algunos ventanales de estilo clásico, y el matacán, último vestigio de la torre que tenía la casa. Ya dentro se encuentra otra portalada redonda de una casa de la misma calle, y en el patio se pueden admirar ventanales de casas ya desaparecidas, como la de Fogassot.

**9. Can Rabassa:** un poco más abajo. Su aspecto actual no hace justicia a la importancia de la familia. Durante el siglo XVI fueron campesinos y navegantes, decantándose posteriormente por la segunda opción. Esta estirpe no ha tenido continuidad en Calella; en el solar que ocupaba la casa se construyó un bloque de pisos.

##### CARRER JOVARA (antes carrer Llarg)

En esta parte han desaparecido prácticamente todos los elementos singulares que existían en el s.XVI. El nombre de la calle hace referencia a la casa que allí tenía micer Ferran de Jovara, caballero castellano que fue gobernador general del vizcondado (1491-1519). La calle empezaba a la altura del carrer Sant Isidre, con una de las puertas de la villa. En el tramo hasta la capilla de Sant Quirze se levantaron las casas de las familias Moreu, Coll, Vergés y Cateura, y más adelante, las de Alsina y Tió-Flaquer.

##### CARRER BARTRINA (primero de la Ferreria y posteriormente del Mar)

**10. En la parte final** de la calle vivía la familia Marçó del Pont, que en 1584 había erigido una torre gracias al privilegio concedido por el señor de la villa, el Marqués de Aitona. También en este tramo de calle se construyó en 1548 la torre de Mar del pueblo, levantada como punto avanzado sobre la playa.

Sus cimientos ocupaban el lugar del actual paso subterráneo de la vía del tren. Allí se encontraba otra de las puertas de la villa, y también otras casas, como la de Lladó, Barull, Jordà o Cateura.

**11. Capilla de Sant Quirze:** era la capilla de Sant Elm cuando Calella todavía no tenía parroquia. Funcionaba plenamente en 1511. Fue consolidada gracias a un importante beneficio eclesiástico fundado por la familia Salvador en 1514.

Tenía un altar con una Virgen y otro con San Sebastián, abogado contra la peste con beneficio dotado desde 1476. Funcionaba también como lugar de reunión del "Comú", el consejo,

durante el siglo XVI. En el siglo XVII fue la sede de los Jurados y lugar de reunión. Tenía un valioso retablo gótico destruido durante la guerra civil en 1936.

**12. Can Bartrina:** Casa solariega de la familia Coma de Capaspere, con escudo sobre la puerta, y de la familia Bataller. Después les sucedieron la familia Prim, notarios y ciudadanos honrados de Barcelona. Los elementos más singulares son: la portalada, los ventanales, la torre de defensa para proteger la fachada y sus clásicos esgrafiados. Delante de la casa se encuentra un magnífico ventanal gótico tardío, Can Llort.

**13. Can Rodona:** Perteneciente a la familia Batlle en el siglo XVI, con elementos característicos de la época, ventanales gótico-renacentistas, portalada redonda y matacán defensivo.

##### CARRER ESGLÉSIA (primero dels Forns y después de la Rectoría)

**14. Puerta antigua** del patio de Can Salvador de Plaça.

**15. Iglesia parroquial:** El espacio que hoy ocupa la iglesia y la casa parroquial era, en el siglo XVI, iglesia y cementerio y, posteriormente, rectoría. La iglesia del XVI era una construcción de 21m de largo por 13m de ancho y su funcionamiento era parecido al de una fortaleza. Arriba se encontraba almenada, la torre del campanario era de piedra con aspilleras y había sitio para dos bombardas. La otra torre, más baja, era un comunidor y se encontraba en el lado norte. Se pactó que el cuerpo de la iglesia fuera parecido a la de Argenton, y el campanario a la de Sant Martí de Arenys. Lo que sabemos con certeza es que tenía una cerca alrededor con una puerta en la calle Romani, alineada con la calle Sivilla, donde se encontraba otra de las puertas de la villa. La otra puerta daba a la calle Iglesia, a la altura del actual portal pequeño. El cementerio de hallaba en el lado norte, junto a la calle Bruguera.



# Alojamiento | Accommodation | Unterkünfte

## Hoteles | Hotels



HB-002952 ●●●●  
**F7 H. KAKTUS PLAYA \*\*\*\*\***  
 C/ Gaudi, 8  
 Tel. (+34) 93 766 07 28  
 info-kaktusplaya@kaktushotels.com  
 www.hotelkaktusplaya.es



HB-000301 ●●●●●  
**F7 SANT JORDI BOUTIQUE HOTEL \*\*\*\*\***  
 C. del Turisme, 80-88  
 Tel. (+34) 93 766 19 19  
 hotelsantjordi@hotelsantjordi.com  
 www.hotelsantjordi.com



HB-003887 ●●●●●  
**F8 H. BERNAT II \*\*\*\*\***  
 C. del Turisme, 42-44  
 Tel. (+34) 93 766 59 60  
 hotelbernat@hotelbernat.com  
 www.hotelbernatcalella.com



HB-002757 ●●●●●  
**F9 H. HTOP AMAIKA | ADULTS ONLY \*\*\*\*\***  
 C. de la Diputació, 2  
 Tel. (+34) 93 769 13 50 · reservas.  
 amaika@htophotels.com  
 www.htophotels.com



HB-003303 ●●●●●  
**D10 H. HTOP JADHE \*\*\*\*\***  
 C. Maria Cardona, s/n  
 Tel. (+34) 93 769 17 73  
 jadhe@htophotels.com  
 www.htophotels.com



HB-004134 ●●●●●  
**F9 H. DWO LES PALMERES \*\*\*\*\***  
 C. de la Diputació, 1  
 Tel. (+34) 93 766 41 30  
 reservas.lespalmeres@dwohotels.com  
 www.dwohotels.com



HB-000296 ●●●●●  
**F9 H. GHT MARÍTIM \*\*\*\*\***  
 C. del Mar, 2  
 Tel. (+34) 93 769 22 55  
 maritim@ghthotels.com  
 www.maritim.ghthotels.com



HB-001703 ●●●●●  
**F7 MEDPLAYA H. SANTA MÓNICA \*\*\*\*\***  
 C. Turisme, 72-78  
 Tel. (+34) 95 198 93 15  
 santamonica@medplaya.com  
 www.medplaya.com



HB-003629 ●●●●●  
**D7 H. OASIS PARK SPLASH \*\*\*\*\***  
 C. Montnegre, 54-64  
 Tel. (+34) 93 766 02 10  
 reservas@hoteloasis.net  
 www.hoteloasisparksplash.com



HB-002941 ●●●●●  
**D8 H. SUMMER HOTEL \*\*\*\*\***  
 C. Montnegre, 15-29  
 Tel. (+34) 93 769 15 60  
 recepciosummer@summer-sorra.com  
 www.hotelsummer.net



HB-004404 ●●●●●  
**E6 H. LAS VEGAS \*\*\*\*\***  
 Carretera N-II s/n  
 Tel. (+34) 93 769 78 22  
 Hello@lasvegascallella.com  
 www.lasvegascallella.com



HB-003276 ●●●●●  
**F15 H. VOLGA \*\*\*\*\***  
 C. Jovara, 350  
 Tel. (+34) 93 769 18 00  
 info-volga@kaktushotels.com  
 www.hotelvolga.es



HB-000208 ●●●●●  
**D16 GHT BALMES H., APTS & SPLASH \*\*\*\*\***  
 C. Balmes, 123 · Tel. (+34) 93 769 16 94  
 balmes@ghthotels.com  
 www.balmes.ghthotels.com



HB-002661 ●●●●●  
**D8 H. BON REPÒS \*\*\*\*\***  
 C. Vallderoure, 17-23  
 Tel. (+34) 93 769 05 12  
 reservas@hotelbonrepos.net  
 www.hotelbonrepos.net



HB-000293 ●●●●●  
**F8 H. HARO-MAR \*\*\*\*\***  
 P. de les Roques, 32  
 Tel. (+34) 93 769 07 16  
 haromar@haromar.com  
 www.haromar.com



HB-002812 ●●●●●  
**E7 H. CHECKIN CATALONIA \*\*\*\*\***  
 C. Sant Jaume, 42-50  
 Tel. (+34) 93 769 23 93  
 reservas.catalonia@checkinhotels.com  
 www.checkinhotels.com



HB-000249 ●●●●●  
**F9 H. CHECKIN GARBÍ \*\*\*\*\***  
 P. de les Roques, 3/5  
 Tel. (+34) 93 100 62 49  
 reservas.garbi@checkinhotels.com  
 www.checkinhotels.com



HB-000225 ●●●●●  
**G12 H. ESPANYA \*\*\*\*\***  
 C. Anselm Clavé, 80  
 Tel. (+34) 93 769 03 62  
 hola@espanyahotel.com  
 www.espanyahotel.com



HB-003214 ●●●●●  
**D9 H. ESPLAI \*\*\*\*\***  
 C. Ramon i Cajal, 2-16  
 Tel. (+34) 93 769 03 08  
 reservas@hotelesplai.net  
 www.hotelesplai.net



HB-000291 ●●●●●  
**F7 CALELLA by BEATRIZ HOTELES \*\*\*\*\***  
 P. de les Roques, 33  
 Tel. 91 088 16 87 i 93 456 00 49  
 info@hotelcalellabybeatriz.com  
 www.Beatrizhoteles.com



HB-003305 ●●●●●  
**C9 H. H-TOP OLYMPIC \*\*\*\*\***  
 C. Benavente, s/n  
 Tel. (+34) 93 769 13 60  
 reservas.olympic@htophotels.com  
 www.htophotels.com



HB-003184 ●●●●●  
**D8 H. MAR BLAU \*\*\*\*\***  
 C. Valdebanador, 23-29  
 Tel. (+34) 93 769 03 50  
 info@hotelmarblau.cat  
 www.hotelmarblau.cat



HB-000759 ●●●●●  
**D14 H. MIAMI \*\*\*\*\***  
 C. Monturiol, 45  
 Tel. (+34) 93 769 05 39  
 hotelmiami@hotelmiamicalella.com  
 www.hotelmiamicalella.com



HB-000310 ●●●●●  
**E12 NEPTUNO HOTEL & SPA \*\*\*\*\***  
 C. Sant Josep, 84-86  
 Tel. (+34) 93 769 03 11  
 info@hotelneptuno.com  
 www.hotelneptuno.com



HB-003226 ●●●●●  
**D8 H. PRESIDENT \*\*\*\*\***  
 C. Valdebanador, 31-37  
 Tel. (+34) 93 769 19 91  
 info@hotelpresident.cat  
 www.hotelpresident.cat



HB-002362 ●●●●●  
**F8 TERRAMAR \*\*\*\*\***  
 C. Diputació, 50  
 Tel. (+34) 93 769 08 04  
 reserves@hotel-terramar.com  
 www.hotel-terramar.com



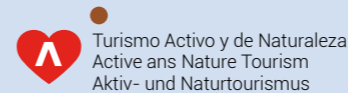
HB-002813 ●●●●●  
**E16 H. CONTINENTAL \*\*\*\*\***  
 C. Cervantes, 105  
 Tel. (+34) 93 769 06 47  
 hotelcontinentalcalella@gmail.com  
 www.hotelcontinentalcalella.es



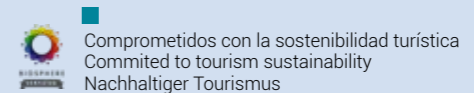
HB-002597 ●●●●●  
**F7 H. INTERNACIONAL \*\*\*\*\***  
 C. Gaudí, 2  
 Tel. (+34) 93 769 02 50  
 hotel@hinternacional.com  
 www.hinternacional.com



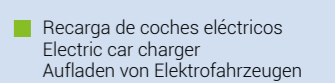
Turismo Familiar  
 Family Tourism  
 Familientourismus



Turismo Activo y de Naturaleza  
 Active ans Nature Tourism  
 Aktiv- und Naturtourismus



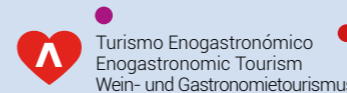
Comprometidos con la sostenibilidad turística  
 Committed to tourism sustainability  
 Nachhaltiger Tourismus



Recarga de coches eléctricos  
 Electric car charger  
 Aufladen von Elektrofahrzeugen



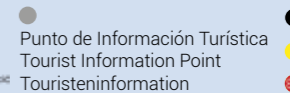
Turismo Deportivo y Golf  
 Sports Tourism and Golf  
 Sporttourismus und Golf



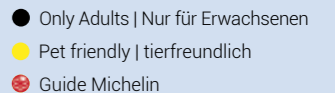
Turismo Enogastronómico  
 Enogastronomic Tourism  
 Wein- und Gastronomietourismus



ISO 9001



Punto de Información Turística  
 Tourist Information Point  
 Touristeninformation



Only Adults | Nur für Erwachsenen  
 Pet friendly | tierfreundlich  
 Guide Michelin

## Hoteles | Hotels



HB-002168 ●●●●●  
**F10 H. MEDITERRANI EXPRESS \*\*\*\*\***  
 C. Riera, 25  
 Tel. (+34) 93 769 08 83  
 express1@expresshotel.net  
 www.expresshotel.net



HB-000760 ●●●●●  
**D16 H. MARISOL \*\*\*\*\***  
 Tel. (+34) 93 853 60 90  
 marisolreservations@gmail.com



HB-003761 ●●●●●  
**D8 H. RACÓ D'EN PEPE \*\*\*\*\***  
 C. Vallderoure, 33  
 Tel. (+34) 93 766 20 90  
 info@racodenpepe.com  
 www.racodenpepe.com

## Aparthoteles | Aparthotels



ATB-000075 ●●●●●  
**D9 AH MAR BLAU \*\*\*\*\***  
 Riera Capaspre, 75-77  
 Tel. (+34) 93 769 40 37  
 Mòbil: (+34) 640 39 11 38  
 marblaucalella@hotmail.com  
 www.facebook.com/marblaucalella



HB-003895 ●●●●●  
**D8 AH SAFARI \*\*\*\*\***  
 C. Valdebanador, 18  
 Tel. (+34) 93 766 03 03  
 safari@safaricalella.com  
 www.safaricalella.com



HB-002066 ●●●●●  
**F10 AH ATZAVARA \*\*\*\*\***  
 C. Riera, 32-34  
 Tel. (+34) 93 742 32 20  
 info@apartamentsatzavara.com  
 www.apartamentsatzavara.com

## Apartments



ATB-000167 ●●●●●  
**D15 APARTAMENTS COMFORT CALELLA \*\*\*\*\***  
 Tel. (+34) 93 782 96 11  
 comfortcalella@gmail.com

## Campings | Campingplätze



KB-000084 ●●●●●  
**F2 CAMPING BONAVISTA \*\*\*\*\***  
 Crta. N-II, Km 665  
 Tel. (+34) 93 769 24 88  
 info@campingbonavista.com  
 www.campingbonavista.com



KB-000063 ●●●●●  
**F5 CAMPING EL FAR 2ª \*\*\*\*\***  
 Ctra. N-II, Km 666  
 Tel. (+34) 93 769 09 67  
 info@campingelfar.com  
 www.campingelfar.com



KB-000056 ●●●●●  
**F1 CAMPING ROCA GROSSA 2ª \*\*\*\*\***  
 Ctra. N-II, Km 665  
 Tel. (+34) 93 769 12 97  
 rocagrossa@rocagrossa.com  
 www.rocagrossa.com

## Pensiones | Hostels | Pensionen



HB-003775 ●●●●●  
**E9 B&B EL PEKINAIRE \*\*\*\*\***  
 C. Colan, 57  
 Tel. (+34) 93 769 22 10  
 info@elpekinair.com  
 www.elpekinair.com

## Pensiones | Hostels | Pensionen

HB-000755 ●●●●●  
**E13 HOSTAL COLIBRI \*\*\*\*\***  
 St. Joan, 101  
 Tel. (+34) 930 08 09 28  
 colibri.calella@gmail.com

HB-000589 ●●●●●  
**D16 PENSIÓ BONAVISTA \*\*\*\*\***  
 Monturiol, 155-159  
 Tel. (+34) 93 769 15 54  
 hotelbonavista@hotmail.com

HB-001059 ●●●●●  
**F17 PENSIÓ CASA AUSTRIA \*\*\*\*\***  
 Església, 315  
 Tel. (+34) 93 766 23 82  
 info@pensiocasaustria.com

## Agencias de viajes | Travel agencies | Reisebüros

GC-001491 ●●●●●  
**ADUNNA TOURS \*\*\*\*\***  
 Tel. (+34) 93 766 43 70  
 info@adunnatours.com

GC-000512 ●●●●●  
**AMIGO TOURS \*\*\*\*\***  
 Tel. (+34) 93 766 15 14  
 info@amigo-tours.com

GC-004833 ●●●●●  
**CLUB DEL VIATGER \*\*\*\*\***  
 Tel. (+34) 93 766 59 96  
 info@clubdelviatger.cat

GCMD-000172 ●●●●●  
**EXTRA TOURS \*\*\*\*\***  
 infor@extratours.com

GC-004109 ●●●●●  
**KAILUA VIATGES \*\*\*\*\***  
 Tel. (+34) 93 882 98 30  
 info@kailuaviatges.com

GC-000842 ●●●●●  
**OEN TOURS \*\*\*\*\***  
 Tel. (+34) 93 769 75 87  
 info@oentours.com

GCMD-000060 ●●●●●  
**PEKIN TOURS \*\*\*\*\***  
 Tel. 649 27 30 99  
 info@pekintours.com

GCMD-000287 ●●●●●  
**PERLA TOURS \*\*\*\*\***  
 Tel. (+34) 93 767 20 90  
 info@perlatours.com

GCMD-000040 ●●●●●  
**VIATGES STARTOUR \*\*\*\*\***  
 Tel. (+34) 93 766 15 00  
 olga.bago@startour.cat

GC-000515 ●●●●●  
**VIATGES GUITOUR \*\*\*\*\***  
 Tel. (+34) 93 769 31 92  
 guitour@guitour.com

GC-000036 ●●●●●  
**VIATGES TAURO \*\*\*\*\***  
 Tel. (+34) 93 769 06 55  
 tauro@viajestauro.com

CALELLA

www.calellabarcelona.com

# CALELLA Mapa • Map • Karte



**OFICINA DE TURISMO  
TOURIST OFFICE  
TOURISMUSBÜRO**  
C. Sant Jaume, 231  
Tel. +34 93 769 05 59  
www.calellabarcelona.com  
info@calellabarcelona.com

- ajcaella
- visitcaellabcn
- caella\_bcn
- ajcaella
- visitcaellabcn
- caella.barcelona
- ajcaella
- caellabcn

www.calellabarcelona.com



- Oficina de turismo / Tourist office / Tourismusbüro
- Parking / Parkplatz
- Bus parking / Bus-Parkplatz
- Parada autobús / Bus stop / Bushaltestelle
- Parada carriet / Carriet stop / Carriestelle
- Taxi
- Farmacias / Chemists / Apotheken
- Asistencia médica / Medical assistance / Medizinische Betreuung
- Gasolinera / Petrol station / Tankstelle
- Correos / Post office / Post
- Policia / Police / Polizei
- Museo / Museum
- Cine / Cinema / Kino
- Juzgado / Courthouse / Gerichtsgebäude
- Iglesia / Church / Kirche
- Cementerio / Cemetery / Friedhof
- Tanatorio / Funeral home / Bestattungsinstitut
- Hotel
- Aparthotel
- Apartamentos / Apartment / Ferienwohnungen
- Pensión / Hostel / Pension
- Albergue / Youth hotel / Herberge
- Camping / Campingplatz
- Libre circulación de perros / Off-leash area for dogs / Freie Umherlaufen von Hunden
- Pipi can / Dog zone / Hundetoilet
- Prioridad bicicletas / Priority cyclists / Priorität für Fahrräder
- Desfibrilador / Defibrillator / Defibrillator
- Línea de vida / Life line / Rettungsring
- Paso subterráneo con acceso para discapacitados / Underground step for disabled persons / Fußgängertunnel mit behindertengerechtem Zugang
- Paso subterráneo / Subway / Fußgängertunnel
- Mirador / View point / Aussichtspunkt
- Parque infantil / Children's play area / Kinderspielplatz
- Ping Pong / Tischtennis
- Kayak / Kajak
- Bàsquet / Basketball
- Bandera azul / Blue flag beach / Blaue Flagge
- Beach bar / Strandbar
- Recarga de coches eléctricos / Electric car charger / Ladestation für Elektroautos

## Lugares de interés • Interesting places • Sehenswürdigkeit

Oficina de Turismo	Ajuntament / Ayuntamiento / Town Hall	Biblioteca Can Salvador de la Plaça S. XIV	Església Parroquial Sta. Maria i St. Nicolau S. XVII	Orfeó S. XX
Capella de la ciutat St. Quirze i Sta. Julita S. XIV	Far de Calella S. XIX	Refugi Parc Dalmau	Museu Arxiu	Torres S. XIX
Fàbrica Llobet Guri	Mercat municipal S. XX	Pont del Passeig Marítim	Parc Dalmau	Monument a la Sardana i Passeig Manuel Puigvert

## Patrocinadores • Sponsors • Sponsoren




**ferretti**  
Calella

GELATO  
BATIDOS  
FRAPPES  
GOFRES  
CREPES

Ice Cream  
Nice Dreams

*Te esperamos!*  
Calle Església, 108 - (08310) Calella  
@ferretti\_calella



**WSC**  
WATER SPORTS CENTRE CALELLA  
SINCE 1992

Activitats nàutiques  
Actividades náuticas  
Nautical activities

Tel. 629 37 33 80  
[www.wsc.cat](http://www.wsc.cat)



**Silence**  
Thalasso & Spa  
Fitness

Wellness • Beauty  
Massages  
Physiotherapy

Sant Jaume, 20-34  
Edifici Creu Grogua  
Tel. +34 93 769 00 01  
silencespa@silencespa.com  
[www.silencespa.com](http://www.silencespa.com)

1h 05 m  
**BARCELONA CITY** >>> 6,90€

1h 35 m  
**BARCELONA AIRPORT** > 11,85€

CALELLA  
BUS TRANSFER

HORARIOS /  
TIMETABLES



COMPRA  
TU TICKET  
BUY YOUR  
TICKET

A bordo / On board  
[www.sagales.com/sale](http://www.sagales.com/sale)

[www.sagales.com](http://www.sagales.com)

**Sagales**  
AIRPORT LINE



**MARINELAND**  
The best family experience of the summer

DISCOVER THE  
NEW  
ATTRACTIONS  
THIS SEASON

[marineland.es](http://marineland.es)  
DOLPHINARIUM & WATER PARK



**CALELLA**  
Riera Capaspre, 14  
T. 937 66 40 67



McDelivery



Descarga la nueva app  
Regístrate en la App y  
gana premios increíbles.




**DOFI JET**  
BOATS

**iVive la Costa Brava!**  
*Feel the Costa Brava!*

Tossa de Mar  
Blanes  
Lloret de Mar

Compra tu billete online  
Buy your tickets online



[dofijetboats.com](http://dofijetboats.com)